

# General Terms and Conditions of Delivery for International Customers

Status: February 2020



## I. General Provisions

1. These General Terms and Conditions of Delivery (hereinafter referred to as "General Terms") shall apply to all offers, deliveries and services (hereinafter referred to as "Deliveries") of SMA Solar Technology AG (hereinafter referred to as "SMA") to its customers (hereinafter referred to as "Customer"). These General Terms shall apply exclusively to business customers (B2B). The Customer hereby confirms to qualify as business customer, i.e. to enter into a transaction in exercise of his/her/its trade, business or profession and not in his/her capacity as ordinary consumer (*Konsument*).
2. These General Terms shall apply exclusively and shall also apply to all future transactions between the parties to the contract without requiring any reference thereto again. Any deviating, contrary or supplementary general terms and conditions of the Customer shall only become an integral part of the contract if and to the extent that SMA has explicitly consented to their applicability. This requirement of explicit consent shall also apply when SMA unconditionally performs the Delivery to the Customer despite being aware of the Customer's general terms and conditions.
3. If, in individual cases for certain Deliveries, particularly service and warranty agreements, specific provisions which deviate from these General Terms are agreed upon in writing, these General Terms shall be deemed as subordinate and supplementary.
4. In case of doubt, for the interpretation of trading terms the Incoterms® as applicable at that time shall be binding. Currently, the Incoterms® 2020 are applicable.
5. Any transfer of Customer's rights arising out of the contractual relationship by Customer shall only be effective with SMA's prior written consent.
6. Products provided by SMA are not suitable for use in medical areas, in railway traffic or aviation. In case of doubt, the Customer shall consult with SMA prior to any use.

## II. Intellectual Property, Standard Software, Use of Trademarks

1. Unless otherwise agreed in writing, all rights in and to offer documents, including copies of offer documents, shall remain with SMA. The Customer is not entitled to reproduce, distribute, (publicly) display, modify or otherwise change the documents from SMA.
2. SMA shall be entitled to any and all work products and intellectual property rights which come into existence in connection with the manufacturing or other business process, and shall have the exclusive ownership to work products and intellectual property rights. SMA may demand the return or handover of work products at any time.
3. If standard software is provided, additional terms shall apply.
4. The Customer may only use SMA trademarks for advertising purposes with the prior written consent of SMA and in accordance with SMA's instructions, in the original design and only in connection with the presentation of the unchanged product. SMA may withdraw its consent at any time. The Customer shall be solely responsible for the presentation of its advertisements.

## III. Provisions of goods and services, terms of delivery, default

1. Delivery is made in accordance with the Incoterms® clause CIP. If FCA has been agreed, the Customer has to provide the means of transport or the freight carrier and the Customer is responsible for timely provision. Any delays have to be communicated to SMA in due time. Any costs resulting from such delay shall be borne by the Customer.
2. SMA is entitled to make partial deliveries even if partial deliveries were not agreed upon.
3. Delivery periods and delivery dates refer to the date of handover to the forwarding agent, freight carrier or any other third party commissioned to provide transport services. Any delivery periods and dates targeted by SMA shall only be deemed approximations irrespective of any provided fixed period or a fixed date, as the case may be. For purposes of any delivery, the Customer shall provide all required cooperation, in particular the provision of approvals and releases. Otherwise, the delivery period is deemed extended by an appropriate period of time.
4. Agreed delivery periods are subject to timely receipt of all assistance, documents, approvals, releases to be provided by Customer as well as compliance of Customer with the agreed payment terms, including advance payments, and with all other obligations required for the Deliveries to be made. In case of delay, the delivery period will be extended accordingly plus an appropriate period of time to re-start the performance of the delayed Delivery.
5. SMA's delivery obligations are subject to the condition of full and punctual supply to SMA by SMA's own suppliers and are also subject to the condition that necessary export approvals are granted and other documents required for export are obtained.
6. Subject to Section X, any liability for any inability of any Delivery or delays of any Delivery to the Customer shall be excluded to the fullest extent permitted by law. To the extent that any circumstances make Delivery for SMA significantly more difficult or render it legally or practically impossible and the impediments are not only of short, temporary nature, SMA is entitled to withdraw from or terminate the contract by written notice. In such an event, SMA will refund the Customer any amount paid in advance. No further claims towards SMA apply. In the case of impediments of short, temporary nature, the delivery periods shall be extended or the delivery dates shall be postponed by the period during which the impediments exist. To the extent that the Customer cannot be reasonably expected to perform the contract, the Customer may withdraw from the contract by written notice to SMA.
7. If the Customer is in default of acceptance, SMA is entitled to damages resulting therefrom, including reimbursement of additional expenses (e.g. costs for storage/warehousing). As a lump-sum reimbursement for additional expenses, SMA will charge a lump-sum amount of 0.5% of the invoice amount for each full week which passed after the date on which the default of acceptance commenced, however not more than 5% of the invoice amount. SMA reserves the proof of higher damages and all further rights under statutory law, particularly the right to withdraw from the contract. The amount of the lump-sum compensation shall be credited to all further monetary claims of SMA.
8. SMA reserves the right to provide services at its reasonable discretion in countries with high security risks if such a risk has occurred after conclusion of the contract. In this context, the standards of City/Country Security

Assessment Rating (CSAR), risk management IJET® or similar institutions that provide risk estimates for certain regions shall apply. In such a case, SMA is entitled to withdraw from or terminate the contract.

## IV. Prices, invoicing, terms of payment

1. The prices stated are net amounts and do not include value-added tax or other taxes, customs duties or other levies payable under applicable laws. Any taxes, levies and customs duties shall always be borne by the Customer and increase the final price unless another agreement, including in the form of Incoterms®, has been concluded. **The price stated shall not comprise transport, packaging and insurance costs even if CIP is agreed. These costs are calculated separately and invoiced to the Customer.**
2. All payments have to be made in EURO within 30 days from the invoice date, unless agreed otherwise.
3. If the Customer does not make payments when due, the outstanding amounts are subject to interest of 5% p. a. from the due date. The right to claim additional damages in the event of default remains reserved.
4. If the Customer is in default or if, after conclusion of the contract, facts and reasonable doubts become known that question the Customer's creditworthiness, SMA is entitled to declare the entire outstanding amounts immediately payable, to request prepayments or the provision of securities or, after the expiry of an appropriate grace period, to withdraw from the contract, notwithstanding any other rights.
5. The Customer is not entitled to set-off or to hold back due payments.

## V. Transfer of risk, place of performance

1. In the case of the sale of goods, the risk shall pass to the Customer no later than upon handover of the goods to the forwarder, freight carrier or to another third party commissioned for carrying out shipment, according to Incoterms® clause CIP, unless explicitly agreed otherwise.
2. If shipment or handover is delayed due to a circumstance for which the Customer is responsible, the risk shall pass to the Customer from the day on which the delivery item is ready for shipment and SMA has notified the Customer thereof.
3. The place of performance for all obligations from the contractual relationship is SMA's registered office, except as otherwise specified.
4. SMA may choose the distribution channel, unless another agreement has been made in writing.

## VI. Acceptance

If the object of the contract is a work product (*Werkleistung*), acceptance shall take place upon completion of the work. The work product shall be deemed accepted if the Customer has not submitted a written refusal to accept the works within 14 days which includes the reasonable and comprehensive reasons for the refusal.

## VII. Retention of title

1. To the extent possible under applicable laws, SMA shall retain, and the Customer hereby agrees that SMA retains, title to the goods delivered (goods subject to retention of title) until any claims from the business relationship are fulfilled. Prior to the transfer of title to the Customer, any pledge or assignment as security of the goods is prohibited. In addition, where necessary, SMA may register its retention of title with all competent authorities or offices and take any other action necessary or advisable to retain title to the goods delivered. Upon request by SMA, the Customer shall be required to assist SMA to effect such retention of title [at the Customer's own costs]
2. Any machining or processing work carried out in relation to the goods subject to reservation of title is performed for the benefit of SMA without any obligations for SMA arising from such work. In the case of processing together with third-party goods that do not belong to SMA, SMA shall be entitled to a co-ownership interest in the new goods based on the ratio of the invoice value of the goods subject to reservation of title relative to the other goods at the date of processing. The same shall apply if the Customer obtains sole ownership. The new goods, which are stored by the Customer for SMA free of charge, shall be considered goods subject to reservation of title within the meaning of this clause.
3. The Customer is entitled to resell the goods subject to reservation of title in the normal course of business subject to reservation of title.
4. The Customer's receivables arising from the resale of the goods subject to reservation of title are transferred to SMA in advance. They serve as a security to the same extent as the goods subject to reservation of title. If the goods subject to reservation of title are sold by the buyer together with other ones not supplied by SMA, the assignment of the receivables from resale shall only apply to the amount of the resale value for the respective goods subject to reservation of title. In the event of the disposal of goods in which SMA has a co-ownership interest pursuant to section VII.2, the assignment of the claim relates to the amount of this co-ownership interest.
5. The Customer is authorised to collect claims arising from resale until SMA's revocation which is admissible at any time. SMA will only make use of its right of revocation if the Customer does not meet his payment obligations towards SMA, an application for the opening of insolvency proceedings has been filed or another significant lack of solvency appears. The Customer may only assign the claims - including the sale of receivables to factoring banks - subject to SMA's prior written consent. Upon SMA's request, the Customer is obliged to notify its buyers about the assignment made to SMA and to give SMA the information and documentation which SMA requires for collection of the claim(s). SMA is entitled to notify the buyers about the assignment itself.
6. In the case of pledges, seizure or other dispositions or interferences from third parties, the Customer shall notify SMA without undue delay.
7. In case of Customer's breach of obligation including, but not limited to, payment default, SMA is entitled, after unsuccessful expiry of an appropriate period for performance granted to Customer, to withdraw from the contract and to take back the goods subject to reservation of title as well as, for this purpose, to enter the Customer's premises and to realise the goods in order to offset the proceeds against the existing liabilities due to SMA.
8. If the realisable value of the securities exceeds SMA's claims by more than 10%, SMA release securities of its choice upon the Customer's request.
9. If the existing provisions conflict with applicable laws in the country of destination, the statutory provisions regarding reservation of title apply that come closest to the foregoing.

## VIII. Performance bond

In the event of a delivery abroad, for the purpose of securing the payment claims, SMA is entitled to request from Customer the provision of an unlimited, directly enforceable performance bond subject to German law that is issued by a credit institution admitted in the EU.

## IX. Warranties

1. In case of material defects or defects of title, the statutory legal provisions shall apply, unless otherwise set forth in the following.
2. **SMA's warranty is excluded in case of the use of products in medical applications, in railway traffic or aviation or similar use. In the case of resale, the Customer has to explicitly mention such lack of suitability and to impose on the buyer a corresponding obligation applying in the case of a further resale so that each buyer of products is informed about this specific circumstance.**
3. It shall be the Customer's responsibility to check the delivered goods and notify SMA in writing about any defects or false or incomplete deliveries without undue delay, however not later than ten (10) working days after handover or, in the case of hidden defects, within ten (10) working days from the date of obtaining knowledge of the defects or the date on which the defects would have been discovered through the exercise of reasonable investigations. If the Customer does not notify SMA in writing in due time, the delivered goods are deemed fully accepted.
4. SMA shall be entitled to remedy the defects of the delivered goods, in its own discretion, by repairing the delivered goods or by delivering non-defective goods. If SMA fails to remedy the defect, SMA shall, at its option, either reduce the purchase price or withdraw from the contract.
5. SMA is entitled to make its remedial action subject to the condition that the Customer pays the remuneration that is due.
6. The Customer has to provide SMA with appropriate time to remedy the defects and, in particular, has to handover, or to make accessible to SMA, the defective goods for the purpose of performing a review. In case of a replacement delivery, the Customer has to return to SMA the defective goods in accordance with the statutory legal provisions, unless SMA waives its rights in this respect.
7. SMA's obligation to remedy the defects shall neither include the disassembly of the defective good nor the reassembly unless SMA has explicitly assumed an obligation to assemble in the underlying contract.
8. Customer's warranty rights shall lapse if the Customer, without SMA's consent, modifies the delivery item or has it modified and, in doing so, makes remediation of the defects impossible or unreasonably more difficult. In any case, the Customer has to bear the additional costs for remediation of the defects arising from such modification.
9. The general statute of limitations for warranty claims is one year from the delivery date.
10. Customer's claims for damages or reimbursement of frustrated expenses in case of defects shall only be available in accordance with the provisions of Section X and are excluded otherwise. Section IX.9 shall remain unaffected which means that, if the requirements of this section are met, claims for damages resulting from defects shall also expire within one year.

## X. Limitation of liability, disclaimer, indemnity

1. SMA's liability in connection with or arising out of the contractual relationship with the Customer, regardless of the ground (contract or tort or otherwise) shall be limited to the fullest extent permitted by law. In no event shall SMA be liable for (i) any form of negligence (including gross negligence to the extent permitted by law) by SMA or by any of SMA's employees, executives or affiliates; (ii) indirect damage, consequential damage and/or loss of profits or unrealised savings; and (iii) any acts and omissions on the part of auxiliary persons of SMA or the supplier, be this contractual or non-contractual.
2. **Any liability for damages that results from the use of the goods other than for the ordinary and designated use is excluded. Upon SMA's request, the Customer shall indemnify SMA from any third-party claims that are asserted against the SMA in connection with the use of the goods other than for the ordinary and designated use.**

## XI. Miscellaneous, choice of law, place of jurisdiction

1. **These General Terms have been executed in duplicate equally authentic originals in German and in English. In the event of divergence between the English and German text of these General Terms and Conditions, the English text shall prevail.**
2. The failure of any of SMA or the Customer to enforce any of the provisions of the General Terms or any rights with respect thereto shall in no way be considered as a waiver of such provisions or rights or in any way affect the validity of the contract and the General Terms, respectively. The waiver of any breach of agreement by any party hereto shall not operate to be construed as a waiver of any other prior or subsequent breach.
3. Neither the contractual agreement nor any rights or obligations thereunder shall be assigned by any party, including, but not limited, pursuant to a transfer of assets (*Vermögensübertragung*) or divestiture (*Spaltung*), without the prior written consent of the other party. The foregoing shall not apply to any rights and claims assigned by SMA as security to its financing sources (or common agent or representative of such financing sources).
4. If any provision of the contract including these General Terms is held to be invalid or unenforceable for any reason it shall be revised rather than rendered void, if possible, in order to achieve the intent of the parties to the fullest extent possible. In any event, all other provisions of the contract including these General Terms shall be deemed valid and enforceable to the fullest extent possible.
5. All legal relationships between SMA and the Customer in connection with this contractual relationship shall be governed by, and construed in accordance with, the substantive laws of Switzerland. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) does not apply.
6. Any disputes arising out of or in connection with the contractual relationship shall be submitted to the jurisdiction of the competent courts of the City of Zurich, Switzerland (and, if permitted, to the Commercial Court of the Canton of Zurich, *Handelsgericht des Kantons Zürich*), venue Zurich 1. SMA shall also be entitled to file actions before any other competent court.

# Allgemeine Lieferbedingungen

## für internationale Kunden

Stand: Februar 2020



### I. Allgemeine Bestimmungen

1. Diese Allgemeinen Lieferbedingungen (nachstehend kurz "Allgemeine Geschäftsbedingungen" genannt) gelten für alle Angebote, Lieferungen und Leistungen (nachstehend kurz "Lieferungen" genannt) der SMA Solar Technology AG (nachstehend kurz "SMA" genannt) an ihre Kunden (nachstehend kurz "Kunde" genannt). Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich gegenüber Geschäftskunden (B2B). Der Kunde bestätigt hiermit, dass er als Geschäftskunde gilt, d.h. ein Geschäft in Ausübung seines Gewerbes, Geschäfts oder Berufs und nicht in seiner Eigenschaft als gewöhnlicher Verbraucher (Konsument) abschließt.
2. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich und auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen den Vertragsparteien, ohne dass es eines erneuten Hinweises bedarf. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden nur dann Vertragsbestandteil, wenn und soweit SMA ihrer Geltung ausdrücklich zugestimmt hat. Dieses Erfordernis der ausdrücklichen Zustimmung gilt auch dann, wenn SMA in Kenntnis der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kunden die Lieferung an den Kunden vorbehaltenlos durchführt.
3. Werden im Einzelfall für bestimmte Lieferungen, insbesondere Service- und Garantievereinbarungen, von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen abweichende Sonderregelungen schriftlich vereinbart, so gelten diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen als nachrangig und ergänzend.
4. Für die Auslegung der Handelsbedingungen sind im Zweifelsfall die zu diesem Zeitpunkt gültigen Incoterms® verbindlich. Gegenwärtig gelten die Incoterms® 2020.
5. Die Übertragung der Rechte des Kunden aus der Vertragsbeziehung ist nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von SMA wirksam.
6. Die von SMA angebotenen Produkte sind nicht für den Einsatz im medizinischen Bereich, im Eisenbahnverkehr oder in der Luftfahrt geeignet. Im Zweifelsfall hat sich der Kunde vor der Nutzung mit SMA abzustimmen.

### II. Geistiges Eigentum, Standardsoftware, Markenbenutzung

1. Sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart ist, stehen sämtliche Rechte an Angebotsunterlagen, einschließlich Kopien von Angebotsunterlagen, SMA zu. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Unterlagen von SMA zu vervielfältigen, zu verbreiten, (öffentlich) darzustellen, zu modifizieren oder anderweitig zu ändern.
2. SMA hat Anspruch auf alle Arbeitsergebnisse und geistigen Eigentumsrechte, die im Zusammenhang mit der Herstellung oder einem anderen Geschäftsprozess entstehen; SMA ist alleiniger Eigentümer von Arbeitsergebnissen und geistigen Eigentumsrechten. SMA kann jederzeit die Rückgabe oder Übergabe von Arbeitsergebnissen verlangen.
3. Im Falle der Bereitstellung von Standardsoftware gelten zusätzliche Bedingungen.
4. Der Kunde darf die für SMA geschützten Marken nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von SMA und nach den Anweisungen von SMA, im Originaldesign und nur im Zusammenhang mit der Präsentation des unveränderten Produkts zu Werbezwecken verwenden. Die SMA kann ihre Zustimmung jederzeit widerrufen. Der Kunde ist für die Darstellung seiner Anzeigen allein verantwortlich.

### III. Bereitstellung der Waren und Leistung, Lieferbedingungen, Verzug

1. Die Lieferung erfolgt in Übereinstimmung mit der Incoterms®-Klausel CIP. Bei der Vereinbarung von FCA hat der Kunde das Transportmittel oder den Frachtführer zur Verfügung zu stellen; der Kunde ist für die rechtzeitige Bereitstellung verantwortlich. Etwaige Verzögerungen sind SMA rechtzeitig mitzuteilen. Die durch die Verzögerung entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Kunden.
2. SMA ist zu Teillieferungen auch dann berechtigt, wenn keine Teillieferungen vereinbart wurden.
3. Lieferfristen und Liefertermine beziehen sich auf den Tag der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder einen anderen mit der Erbringung von Transportleistungen beauftragten Dritten. Von SMA in Aussicht gestellte Fristen und Termine für Lieferungen gelten stets nur annähernd, unabhängig von einer vorgegebenen Festschreibung bzw. einem Fixtermin. Für die Zwecke der Lieferung hat der Kunde alle erforderlichen Mitwirkungshandlungen, insbesondere die Erteilung von Genehmigungen und Freigaben, zu erbringen. Andernfalls verlängert sich die Lieferfrist um eine angemessene Zeit.
4. Vereinbarte Lieferfristen stehen unter dem Vorbehalt des rechtzeitigen Eingangs aller vom Kunden zu erbringenden Leistungen, Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie der Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen, einschließlich Vorauszahlungen, und aller sonstigen für die Durchführung der Lieferungen erforderlichen Verpflichtungen durch den Kunden. Im Falle des Verzugs verlängert sich die Lieferfrist angemessen zuzüglich einer angemessenen Frist zur Wiederaufnahme der Leistung der verspäteten Lieferung.
5. Die Lieferverpflichtungen von SMA stehen unter dem Vorbehalt vollständiger und rechtzeitiger Eigenbelieferung durch eigene Lieferanten und zusätzlich unter dem Vorbehalt der Erteilung notwendiger Ausführungsgenehmigungen und dem Erhalt sonstiger für die Ausfuhr benötigter Unterlagen.
6. Vorbehaltlich des Abschnitts X ist jegliche Haftung für die Unmöglichkeit der Lieferung oder Verzögerungen der Lieferung an den Kunden im gesetzlich zulässigen Umfang ausgeschlossen. Soweit Umstände die Lieferung für SMA wesentlich erschweren oder rechtlich oder praktisch unmöglich machen und die Hindernisse nicht nur kurzer, vorübergehender Natur sind, ist SMA berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder durch schriftliche Mitteilung zu kündigen. In diesem Fall erstattet SMA dem Kunden den im Voraus bezahlten Betrag. Weitergehende Ansprüche gegen SMA bestehen nicht. Bei Hindernissen kurzer, vorübergehender Natur verlängern sich

die Lieferfristen oder verschieben sich die Liefertermine um den Zeitraum, in dem die Hindernisse bestehen. Soweit dem Kunden die Erfüllung des Vertrages nicht zumutbar ist, kann der Kunde durch schriftliche Mitteilung an SMA vom Vertrag zurücktreten.

7. Kommt der Kunde in Annahmeverzug, so hat SMA Anspruch auf den daraus entstehenden Schaden, einschließlich des Ersatzes von Mehraufwendungen (z.B. Kosten für Lagerung/Lagerhaltung). Als Pauschalersatz für Mehraufwendungen berechnet SMA für jede volle Woche, die nach Beginn des Annahmeverzuges verstrichen ist, einen Pauschalbetrag von 0,5% des Rechnungsbetrages, höchstens jedoch 5% des Rechnungsbetrages. Der Nachweis eines höheren Schadens und alle weiteren gesetzlichen Rechte, insbesondere das Recht zum Rücktritt vom Vertrag, bleiben SMA vorbehalten. Die Höhe der pauschalen Entschädigung wird auf alle weiteren Geldforderungen von SMA angerechnet.

8. SMA behält sich das Recht vor, Leistungen nach billigem Ermessen in Ländern mit hohen Sicherheitsrisiken zu erbringen, wenn ein solches Risiko nach Vertragsabschluss eingetreten ist. Dabei gelten die Bewertungsmaßstäbe des City/Country Security Assessment Rating (CSAR), des Risikomanagements UJET® oder vergleichbarer Institutionen, die Gebietsgefährdungsabschätzungen vornehmen. In diesem Fall ist SMA berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder ihn zu kündigen.

### IV. Preise, Rechnungsstellung, Zahlungsbedingungen

1. Die angegebenen Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer oder anderer Steuern, Zölle oder anderer Abgaben, die nach geltendem Recht zu zahlen sind. Etwaige Steuern, Abgaben und Zölle gehen stets zu Lasten des Kunden und erhöhen den Endpreis, sofern nicht eine andere Vereinbarung, auch in Form von Incoterms®, getroffen wurde. **Der angegebene Preis beinhaltet nicht die Transport-, Verpackungs- und Versicherungskosten, auch wenn CIP vereinbart ist. Diese Kosten werden gesondert berechnet und dem Kunden in Rechnung gestellt.**
2. Alle Zahlungen sind, sofern nicht anders vereinbart, innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum in EURO zu leisten.
3. Leistet der Kunde bei Fälligkeit keine Zahlungen, werden die ausstehenden Beträge ab Fälligkeit mit 5% p. a. verzinst. Die Geltendmachung eines weiteren Verzugschadens bleibt vorbehalten.
4. Befindet sich der Kunde in Verzug oder werden nach Vertragsabschluss Tatsachen und begründete Zweifel bekannt, die die Kreditwürdigkeit des Kunden in Frage stellen, ist SMA berechtigt, die gesamten ausstehenden Beträge sofort fällig zu stellen, Vorauszahlungen oder Sicherheitsleistungen zu verlangen oder nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist unbeschadet anderer Rechte vom Vertrag zurückzutreten.
5. Der Kunde ist nicht berechtigt, fällige Zahlungen aufzurechnen oder zurückzuhalten.

### V. Gefahrübergang, Erfüllungsort

1. Beim Verkauf von Waren geht die Gefahr spätestens mit der Übergabe der Ware an den Spediteur, Frachtführer oder einen anderen mit der Versendung beauftragten Dritten gemäß Incoterms®-Klausel CIP auf den Kunden über, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist.
2. Verzögert sich der Versand oder die Übergabe infolge eines Umstandes, dessen Ursache beim Kunden liegt, geht die Gefahr von dem Tag an auf den Kunden über, an dem der Liefergegenstand versandbereit ist und SMA dies dem Kunden angezeigt hat.
3. Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus dem Vertragsverhältnis ist der Sitz der SMA, soweit nichts anderes bestimmt ist.
4. SMA kann den Vertriebsweg wählen, sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde.

### VI. Abnahme

Ist der Vertragsgegenstand eine Werkleistung, so erfolgt die Abnahme nach Abschluss der Arbeiten. Das Arbeitsprodukt gilt als abgenommen, wenn der Auftraggeber nicht innerhalb von 14 Tagen eine schriftliche Weigerung zur Abnahme der Arbeiten eingereicht hat, die die angemessenen und umfassenden Gründe für die Weigerung enthält.

### VII. Eigentumsvorbehalt

1. Soweit nach geltendem Recht möglich, behält sich SMA das Eigentum an den gelieferten Waren (Vorbehaltsware) vor, bis alle Forderungen aus der Geschäftsverbindung erfüllt sind. Vor Eigentumsübertragung auf den Kunden ist eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung der Ware untersagt. Darüber hinaus kann die SMA bei Bedarf ihren Eigentumsvorbehalt bei allen zuständigen Behörden oder Ämtern anmelden und alle sonstigen Maßnahmen ergreifen, die erforderlich oder ratsam sind, um das Eigentum an den gelieferten Waren zu behalten. Auf Verlangen von SMA ist der Kunde verpflichtet, SMA bei der Durchsetzung dieses Eigentumsvorbehalts [auf eigene Kosten des Kunden] zu unterstützen.
2. Bei- und Verarbeitungen im Zusammenhang mit der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Ware erfolgen zugunsten von SMA, ohne dass sich daraus Verpflichtungen für SMA ergeben. Bei Verarbeitung mit fremden, nicht SMA gehörenden Sachen steht SMA der dabei entstehende Miteigentumsanteil an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zu den übrigen Sachen im Zeitpunkt der Verarbeitung zu. Gleiches gilt, wenn der Kunde Alleineigentum erwirbt. Die neue Ware, die der Kunde für SMA unentgeltlich einliefert, gilt als Vorbehaltsware im Sinne dieser Ziffer.

3. Der Kunde ist berechtigt, die unter Eigentumsvorbehalt stehende Ware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu veräußern.

4. Die Forderungen des Kunden aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden im Voraus an SMA abgetreten. Sie dienen in demselben Umfang zur Sicherung wie die Vorbehaltsware. Wird die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen, nicht von SMA gelieferten Waren veräußert, so gilt die Abtretung der Forderung aus der Weiterveräußerung nur in Höhe des Weiterverkaufswertes für die jeweilige Vorbehaltsware. Bei der Veräußerung von Waren, an denen SMA gemäß Abschnitt VII.2 einen Miteigentumsanteil hat, bezieht sich die Abtretung der Forderung auf die Höhe dieses Miteigentumsanteils.

5. Der Kunde ist berechtigt, Forderungen aus der Weiterveräußerung bis zum jederzeit zulässigen Widerruf von SMA einzuziehen. Von seinem Widerrufsrecht wird die SMA nur Gebrauch machen, wenn der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber der SMA nicht nachkommt, ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt wurde oder eine andere wesentliche Unzulänglichkeit der Zahlungsfähigkeit vorliegt. Der Kunde darf die Forderungen - einschließlich des Verkaufs von Forderungen an Factoringbanken - nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von SMA abtreten. Auf Verlangen von SMA ist der Kunde verpflichtet, seine Abnehmer über die Abtretung an SMA zu informieren und SMA die Informationen und Unterlagen zu geben, die SMA zur Einziehung der Forderung(en) benötigt. SMA ist berechtigt, die Käufer über die Abtretung selbst zu informieren.

6. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen Dritter hat der Kunde SMA unverzüglich zu benachrichtigen.

7. Bei Pflichtverletzungen des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, ist SMA nach erfolglosem Ablauf einer dem Kunden gesetzten angemessenen Frist zur Leistung berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und die Vorbehaltsware zurückzunehmen sowie zu diesem Zweck die Räumlichkeiten des Kunden zu betreten und die Ware zu verwerten, um den Erlös mit den bestehenden Verbindlichkeiten gegenüber SMA zu verrechnen.

8. Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten die Forderungen von SMA um mehr als 10%, gibt SMA auf Verlangen des Kunden Sicherheiten nach ihrer Wahl frei.

9. Stehen die bestehenden Bestimmungen im Widerspruch zu den im Bestimmungsland geltenden Gesetzen, gelten die gesetzlichen Bestimmungen über den Eigentumsvorbehalt, die dem Vorstehenden am nächsten kommen.

#### VIII. Erfüllungsbürgschaft

Im Falle einer Lieferung ins Ausland ist SMA berechtigt, vom Auftraggeber zum Zwecke der Besicherung der Zahlungsansprüche die Übergabe einer dem deutschen Recht unterliegenden unbefristeten selbstschuldnerischen Erfüllungsbürgschaft eines Kreditinstituts, das in der EU zugelassen ist, zu verlangen.

#### IX. Gewährleistungen

1. Bei Sach- und Rechtsmängeln gelten die gesetzlichen Bestimmungen, soweit im Folgenden nichts anderes bestimmt ist.

**2. Die Gewährleistung von SMA ist ausgeschlossen bei der Verwendung von Produkten in medizinischen Anwendungen, im Eisenbahnverkehr oder in der Luftfahrt oder ähnlichen Anwendungen. Im Falle der Weiterveräußerung hat der Kunde auf diese mangelnde Eignung ausdrücklich hinzuweisen und dem Käufer eine entsprechende Verpflichtung für den Fall einer weiteren Weiterveräußerung aufzulegen, damit jeder Käufer von Produkten über diesen besonderen Umstand informiert wird.**

3. Es obliegt dem Kunden, die gelieferte Ware zu prüfen und SMA unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von zehn (10) Werktagen nach Übergabe oder bei versteckten Mängeln innerhalb von zehn (10) Werktagen nach Kenntnisnahme der Mängel oder dem Zeitpunkt, an dem die Mängel bei Durchführung angemessener Untersuchungen entdeckt worden wären, schriftlich zu benachrichtigen. Teilt der Kunde SMA dies nicht rechtzeitig schriftlich mit, so gilt die gelieferte Ware als vollständig angenommen.

4. SMA ist berechtigt, die Mängel der gelieferten Ware nach eigenem Ermessen durch Nachbesserung oder Lieferung einer mangelfreien Ware zu beheben. Schlägt die Nachbesserung fehl, wird SMA nach ihrer Wahl den Kaufpreis mindern oder vom Vertrag zurücktreten.

5. Die SMA ist berechtigt, ihre Abhilfemaßnahmen von der Bedingung abhängig zu machen, dass der Kunde die fällige Vergütung zahlt.

6. Der Kunde hat SMA eine angemessene Frist zur Behebung der Mängel einzuräumen und insbesondere die mangelhafte Ware zur Durchführung einer Überprüfung zu übergeben oder SMA zugänglich zu machen. Im Falle einer Ersatzlieferung hat der Kunde die mangelhafte Ware nach den gesetzlichen Bestimmungen an SMA zurückzugeben, es sei denn, SMA verzichtet auf seine diesbezüglichen Rechte.

7. Die Verpflichtung von SMA zur Mängelbeseitigung umfasst weder die Demontage der mangelhaften Ware noch die Wiedermontage, es sei denn, SMA hat im zugrundeliegenden Vertrag ausdrücklich eine Montagepflicht übernommen.

8. Die Gewährleistungsrechte des Kunden erlöschen, wenn der Kunde ohne Zustimmung von SMA den Liefergegenstand ändert oder ändern lässt und dadurch die Mängelbeseitigung unmöglich oder unzumutbar erschwert wird. In jedem Fall hat der Kunde die durch die Änderung entstehenden Mehrkosten für die Behebung der Mängel zu tragen.

9. Die allgemeine Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche beträgt ein Jahr ab Lieferdatum.

10. Schadens- oder Aufwendungsersatzansprüche des Kunden im Falle von Mängeln stehen nur nach Maßgabe der Bestimmungen des Abschnitts X zu und sind ansonsten ausgeschlossen. IX.9 bleibt unberührt, so dass bei Vorliegen der Voraussetzungen dieses Abschnitts auch Schadensersatzansprüche wegen Mängeln innerhalb eines Jahres verjähren.

#### X. Haftungsbeschränkung, Haftungsausschluss, Freistellung

1. Die Haftung von SMA im Zusammenhang mit oder aus dem Vertragsverhältnis mit dem Kunden, gleich aus welchem Grund (Vertrag, unerlaubte Handlung oder anderweitig), ist auf den gesetzlich zulässigen Umfang beschränkt. In keinem Fall haftet SMA für (i) jede Form von Fahrlässigkeit (einschließlich grober Fahrlässigkeit, soweit gesetzlich zulässig) durch SMA oder SMA Mitarbeiter, Führungskräfte oder verbundene Unternehmen von SMA; (ii) indirekte Schäden, Folgeschäden und/oder Gewinnausfälle oder nicht realisierte Einsparungen; und (iii) Handlungen und Unterlassungen von Hilfspersonen von SMA oder des Lieferanten, sei es vertraglich oder außervertraglich.

**2. Jegliche Haftung für Schäden, die sich aus der Verwendung der Ware ergeben, die nicht für die gewöhnliche und bestimmungsgemäße Verwendung bestimmt sind, ist ausgeschlossen. Auf Verlangen von SMA stellt der Kunde SMA von allen Ansprüchen Dritter frei, die gegen SMA im Zusammenhang mit der Verwendung der Ware außerhalb der gewöhnlichen und bestimmungsgemäßen Verwendung erhoben werden.**

#### XI. Sonstiges, Rechtswahl, Gerichtsstand

**1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden in zweifacher Ausfertigung in ebenso authentischen Originalen in deutscher und englischer Sprache ausgeführt. Im Falle von Abweichungen zwischen dem englischen und deutschen Text dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist der englische Text maßgebend.**

2. Das Versäumnis von SMA oder des Kunden eine der Bestimmungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder diesbezügliche Rechte durchzusetzen, gilt in keiner Weise als Verzicht auf diese Bestimmungen oder Rechte und beeinträchtigt in keiner Weise die Gültigkeit des Vertrages bzw. der Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Der Verzicht einer Partei auf einen Vertragsbruch gilt nicht als Verzicht auf einen anderen vorherigen oder nachfolgenden Vertragsbruch.

3. Weder die vertragliche Vereinbarung noch die daraus resultierenden Rechte oder Pflichten dürfen von einer Partei, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Übertragung von Vermögenswerten oder die Veräußerung (Spaltung), ohne vorherige schriftliche Zustimmung der anderen Partei übertragen werden. Dies gilt nicht für Rechte und Forderungen, die von SMA zur Sicherung an ihre Finanzierungsquellen (oder gemeinsame Vertreter oder Vertreter dieser Finanzierungsquellen) abgetreten werden.

4. Sollte eine Bestimmung des Vertrages einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen aus irgendeinem Grund ungültig oder nicht durchsetzbar sein, so wird sie nach Möglichkeit überarbeitet und nicht für ungültig erklärt, um die Absicht der Parteien so weit wie möglich zu erreichen. In jedem Fall sind alle anderen Bestimmungen des Vertrages einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen so weit wie möglich gültig und durchsetzbar.

5. Alle Rechtsbeziehungen zwischen SMA und dem Kunden im Zusammenhang mit diesem Vertragsverhältnis unterliegen dem materiellen Recht der Schweiz und werden nach diesem ausgelegt. Das UN-Kaufrecht (CISG) findet keine Anwendung.

6. Für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis sind die zuständigen Gerichte der Stadt Zürich, Schweiz (und, soweit zulässig, das Handelsgericht des Kantons Zürich), Gerichtsstand Zürich 1, zuständig. Die SMA ist auch berechtigt, Klagen bei jedem anderen zuständigen Gericht einzureichen.